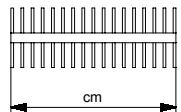


NOTICE TECHNIQUE	F
PARTS MANUAL	GB
TECHNISCHE BESCHREIBUNG	D
TECHNISCHE GEGEVENS	NL
NOTICIA TECNICA	E

Scarificateur Héliance

Tiller / Vertikutierer / Vertikutierer / Escarificador

Ref.	MFS55R 00063105
	Briggs & Stratton Intek 55 OHV 5,5HP
	53 cm
	ACIER / STEEL / STAHL / ACERO
	- 10 mm / + 5 mm
	70 L
	44 KG

ED : 25/04/03 96463105A

Avertissement : seuls les repères du schéma ayants des codes articles dans la liste , correspondent à ce modèle .

Notice à conserver pour consultations ultérieures



DECLARATION DE CONFORMITE CE - F
EC DECLARATION OF CONFORMITY - GB
EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - D
EG CONFORMITEITSVERKLARING - NL
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - E

Je soussigné / I, the undersigned of / Der Unterzeichnete / De ondergetekende / El abajo firmante :

Granja s.a , 102 route de Toulouse F- 31270 Cugnaux

Déclarons que le scarificateur / We declare that the scarifier / Erklärt, daß der vertikutierer / Verklaren dat het vertikutierer / certifica que el escarificador :

1. Catégorie / Category / Bauart / Categoria: Essence / Petrol / Benzin
2. Marque / Make / Fabrikmarke / Merk / Marca : Héliance
3. Modèle / Type / Typ / Modelo : 55 PR
4. Numéro de fabrication / Series Identification / Seriennummer / Modelnummer : MFS55R

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la CEE

CEE/98/37 & CEE/93/68 & CEE/89/336 & CEE/2000/14

conforms with the essential Health and Safety Requirements of the EEC Directive

CEE/98/37 & CEE/93/68 & CEE/89/336 & CEE/2000/14

auf den sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits und Gesundheitsanforderungen der folgenden EG-Richtlinie entspricht

CEE/98/37 & CEE/93/68 & CEE/89/336 & CEE/2000/14

waarop deze verklaring betrekking heeft, beantwoordt aan de van toepassing zijnde fundamentele veiligheids en gezondheidsvoorschriften van de Richtlijn

CEE/98/37 & CEE/93/68 & CEE/89/336 & CEE/2000/14

Cumple Con las exigencias esenciales de seguridad y de salud de la directiva

Niveau de puissance acoustique mesuré sur un matériel représentatif de ce type Measured sound power level on an equipment representative for this type Repräsentativer gemessener Geräuschpegel Typisch gemeten geluidsterkteniveau Nivel de potencia acústica medio medido	95 dB (A)
Niveau de puissance garanti Guaranteed sound power level Garantierter Geräuschpegel Gegarandeerd geluidsterkteniveau Nivel de potencia acústica garantizado	95 dB (A)

lieu et date / place & date / ort & datum / plaats en datum : 15/10/2002

Nom et Signature Responsable du Service Technique : **T. TULAIRE** - Directeur Usine

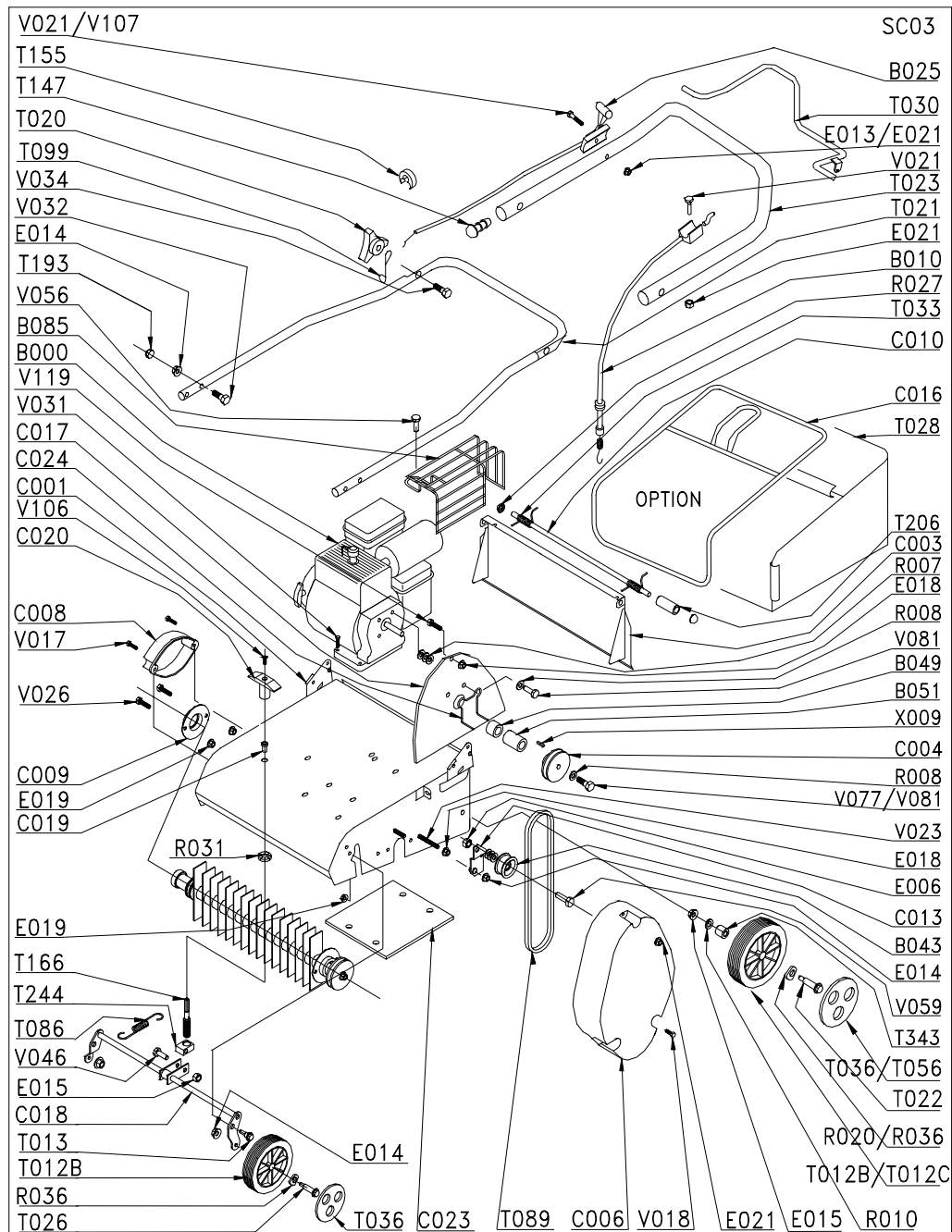
Nome e Firma, Direttore Generale Divisione Engineering :

Name and Signature, Divisional Technical Director :

Name and Unterschrift des Leiter der Technischen Abteilung :

Naam en handtekening van bevoegd persoon :

Niveau de pression acoustique à l'oreille / Pressione acustica orecchio operatore / Sound pressure level at the ear / Schalleistungspegel / Niveau akoestisch vermogen :: 84 dB(A) 81/1051/CEE
Niveau vibratoires mains-bras / Vibrazioni al braccio - mano / Hand - Arm vibration / Vibrationsmessung / Trillingsmeting : 6 m/s² EN 1033 - ENV 25349



REPERES	CODE
B000	00100487
B010	90710025
B025	92100152
B043	90100082
B049	90100191
B051	90200039
C001	90710350/R
C003	90710035/N
C004	90710040
C005	90710061
C006	90710070
C008	90710090
C009	90710110
C010	90710338
C011	90710135
C012	90710140
C013	90710150
C014	90710162
C016	90710205
C017	90710015/Z
C018	90710058/N
C019	90710064
C020	90710069
C021	90710173
C022	90240053
C024	90710022
E006	90105502
E014	90100044

E015	90315001
E018	90805503
E019	90805504
E021	90105406
R006	90110000
R008	90107007
R010	90807502
R012	90100067
R016	90107003
R020	90892018
R023	97047308
R027	90892058
R031	90807512
R036	91322037
R038	062300
R044	90105120
R051	90807514
T012B	90892404
T012C	90892503
T013	100403/8
T020	90892066
T021	90710105/R
T022	90892562
T023	90892370/R
T026	M5757
T028	90710220
T030	90892387
T033	90892751
T036	90892360
T056	90892756

T086	90803098
T089	90805062
T099	100840/8
T147	90800013
T155	90100692
T166	90710065
T193	90710185
T206	90895008
T244	90710066
T343	90892749
V009	97046088
V017	90105082
V018	90105001
V021	90105085
V023	90105086
V026	90105059
V028	90105005
V031	92005018
V034	90800019
V044	90105027
V046	90105009
V059	90105070
V081	90105025
V107	064200
V119	90105130
V129	90670400
X007	90710175
X009	92000087

